



Form for customers with special needs who wish to go on a guided tour All passengers with reduced mobility must travel with an able-bodied companion.

(Based on the general booking conditions)

Formulaire pour les clients ayant des besoins spéciaux et qui désirent voyager sur un circuit
Tous les passagers à mobilité réduite doivent voyager avec un compagnon valide.

(Selon les conditions générales de la réservation)

Booking number/Numéro de réservation :

Your name/Nom du client :

Number of people on the booking/
Nombre de personne(s) inscrite(s) sur la réservation :

Name of the guided tour you're interested in/
Nom du circuit désiré :

Date du départ/Departure date :

In order to help our booking centre determine which guided tour is best suited to your specific condition, please be sure to provide as many details as possible.

You must bring your own foldable wheelchair if you need one.

Dans le but d'aider notre bureau de réservations à déterminer le circuit le mieux adapté à votre condition spécifique, veuillez vous assurer de fournir le plus de détails possible.

Vous devez apporter votre propre fauteuil roulant pliable si vous en nécessitez un.

! Please note that electric wheelchairs are not allowed on the guided tours.

Veillez noter que les fauteuils roulants motorisés sont interdits sur les circuits.

The guide and driver do not have the experience needed to offer safe, adequate physical assistance during your guided tour.

Certain sites might prove difficult because of cobblestones, stairs and/or uneven sidewalks. Unfortunately, we have no control over these factors. We recommend you discuss with your guide before choosing and paying for optional visits that might be less accessible.

If you feel unable to take part in a visit, the guide will indicate a quiet area where you can wait until the group returns. For safety reasons, you cannot stay on the bus during site visits. No refund or compensation will be given for any included or optional excursions in which you are unable to participate.

Le guide ainsi que le chauffeur n'ont pas l'expérience requise pour offrir une assistance physique adéquate et sécuritaire lors de votre circuit.

Certains sites peuvent s'avérer difficiles en raison des rues pavées, escaliers et trottoirs inégaux. Malheureusement, nous n'avons aucun contrôle sur ces éléments, et nous vous recommandons de discuter avec le guide avant de choisir et de payer pour les visites optionnelles qui peuvent s'avérer moins accessibles.

Si vous croyez ne pas être en mesure de prendre part à une visite, le guide vous indiquera un endroit calme pour que vous puissiez attendre le retour du groupe. En effet, par mesure de sécurité, il n'est pas possible de rester dans l'autocar pendant les visites des différents sites.

Si vous n'êtes pas en mesure de prendre part à une visite incluse ou optionnelle, aucun remboursement ou compensation ne sera offert pour les portions manquées ou inutilisées.

1. Will you be travelling with special equipment?

Yes/Oui

No/Non

If so, please provide all relevant details on your wheelchair or other piece of equipment:

Voyagerez-vous avec un équipement spécialisé?

Si oui, veuillez fournir tous les détails pertinents au sujet du fauteuil roulant ou autre :

Dimension :

Weight/Poids :

Is it foldable?/Est-il pliable?

Other/Autre :

2. Will you be taking medication during the guided tour?
Prendrez-vous des médicaments durant le circuit?

Yes/Oui

No/Non

If so, please provide all relevant details (for example, will it need to be refrigerated?):

Si oui, veuillez fournir tous les détails pertinents (par exemple : auront-ils besoin d'être réfrigérés?)

3. Can you climb stairs without help
(including going up and down the stairs of the bus 6-7 times a day)?

Yes/Oui

No/Non

Pouvez-vous monter/gravir des escaliers sans aide
(incluant le fait de monter et descendre de l'autocar 6 à 7 fois par jour)?

4. Name of companion(s) and booking number(s) (if different from yours)/

Nom du (des) compagnon(s) avec le(s) numéro(s) de réservation (si différent(s) du vôtre)

5. Will your companion be able to provide all of the assistance you require during the tour
(climbing up and down the stairs of the bus and at sites, getting to the hotel lobby, etc.)?

Le compagnon est-il en mesure d'offrir toute l'assistance nécessaire dont vous aurez besoin pendant le circuit, comme de l'aide à la montée et à la descente de l'autocar, à la montée des escaliers, pour accéder à la réception de l'hôtel?

Yes/ Oui

No/Non

6. Is there any other information that would enable us to help you better?/

Avez-vous des informations supplémentaires à nous donner afin de mieux vous aider?

7. Name and telephone number of an emergency contact/

Informations de la personne à contacter en cas d'urgence :

Name/Nom :

Phone number/Numéro de téléphone :

8. Can you walk?/Pouvez-vous marcher?

Yes/ Oui

No/Non

9. Room requested*/Chambre demandée* :

Adapted/Adaptée

Ground floor/Rez-de-chaussée

*Cannot be confirmed in advance. On request and at the hotel's discretion.

*Non confirmable à l'avance : sur demande et à la discrétion de chacun des hôteliers.

Signature : _____ Date : _____